

THE CRITERION (OF
RIGHT AND WRONG)

Revealed at Mecca

In the name of Allah, the
Beneficent, the Merciful.1. Blessed is He Who hath re-
vealed unto His slave the Criterion
(of right and wrong), that he may
be a warner to the people:2. He unto Whom belongeth
the sovereignty of the heavens
and the earth, He hath chosen
no son nor hath He any partner
in the sovereignty. He hath
created everything and hath
meted out for it a measure.3. Yet they choose beside
Him other gods who create
naught but are themselves cre-
ated, and possess not hurt nor
profit for themselves, and
possess not death nor life, nor
power to raise the dead.4. Those who disbelieve say:
This is naught but a lie that he
hath invented, and other folk
have helped him with it, so that
they have produced a slander
and a lie.5. And they say: Fables of
the men of old which he hath
had written down so that they
are dictated to him morn and
evening.6. Say (unto them, O
Muhammad): He Who knoweth
the secret of the heavens and the
earth hath revealed it. Lo! He
ever is Forgiving, Merciful.7. And they say: What aileth
this messenger (of Allah) that
he eateth food and walketh
in the markets? Why is not
an angel sent down unto him,
to be a warner with him.8. Or (why is not) a treasure
thrown down unto him, or
why hath he not a paradise from
whence to eat? And the evi-
doers say: Ye are but following
a man bewitched!9. See how they coin simili-
tudes for thee, so that they are
all astray and cannot find a
road!

سورة فرقان مکہ ہے اور اس میں ستر آیتیں درجہ کوئی جیسے ہیں
 لِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○ تَبَرَّأَ الَّذِي تَرَأَى الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ
 إِنَّكُونَ لِلْعَلَمِيْنَ نَذِيرًا ○ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ
 أَنْ يَخْذُلَ وَلَدَأَ لَهُ يَكْنَ لَهُ شَرِيكٌ فِي
 الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا
 وَأَنْجَنَ وَأَمْنَ دُونَهُ أَلَّا يَخْلُقُونَ
 شَيْئًا وَهُمْ يَخْلُقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ
 إِنْ قُيْمُ صَرَّارًا وَلَا نَفْعَالًا لَا يَمْلِكُونَ
 مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ○ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا إِفْلُ
 اِفْتَرَاهُ وَأَعْانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ أَخْرُونَ
 بَلْ فَقَدْ جَاءَهُ وَظُلْمًا وَزُورًا ○ وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ أَكُنْتَ
 فِي نَمْلٍ عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ○ كُلُّ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ
 وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا إِرْجِيمًا ○ وَقَالُوا مَا لِهِ الرَّسُولِ يَا كُلُّ
 الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا
 أَنْزَلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فِي كُونَ مَعَهُ نَذِيرًا ○ أُوْيُلْقَى إِلَيْهِ كَنْزًا وَتَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ
 يَا كُلُّ مِنْهَا طَ وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ
 تَسْتَعِونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ○ فَلَا يَسْتَطِيْعُونَ سَبِيلًا ○
 لَمْ يَغْنِهِ دِكْبِحُو تَوْيِي تَبَاءَ بَاءَ مِنْ كُسْكُسْ كَبَابِيْسَ كَرْتَ
 مِنْ سُوْدَاءَ بُوْغَى اُورَتَهِيْسِ يَا كَسْتَهِ ○

سورة الفرقان

یہ سورۃ بھی مکہ سورتوں میں سے ہے اور اسی مضمون کو آگے بڑھاتی ہے جو سورۃ نور میں زیر بحث ہے

اللہ کریم بہت ہی برکت والے اور خیر کے مالک ہیں جنہوں نے اپنے بندے حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایسی کتاب نازل فرمائی جس نے حق کو حق اور باطل کو باطل قرار دے کر دونوں میں حد فاصل قائم کر دی آپ صلی اللہ علیہ کی نبوت سب جہاںوں کے لیے اور تمام جہانوں کو ان کے غلط کاموں کے خطرناک انجام

سے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے بروقت مطلع فرمادیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت نہ صرف سارے جہان کے لیے ہے بلکہ سب جہانوں کے لیے ہے۔ ہاں مکلف مخلوق یعنی انسان اور جن اطاعت احکام کے مکلف ہیں اور باقی ساری مخلوق بھی آپ کا وہی ادب و احترام کرتی ہے جو ایک اُمتی کو اپنے نبی کا کرنا ضروری ہے۔ گذشتہ سورت میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی پر عذاب اور فتنہ کی وعدت تھی یہاں یہ سمجھا دیا گیا کہ انکے تو وی مکلف ہے پھر مسلمان نے کلمہ پڑھ کر اطاعت کا وعدہ بھی کر لیا اب وہ اطاعت نہ کرے تو کیسے بچ سکے گا جبکہ اللہ کی ساری مخلوق کے لیے آپ کی نبوت ہے جو بھی اور جب بھی نافرمانی کرے گا عذاب اور گرفت میں آجائے گا۔ کفار ایمان نہ لائے تو ہمیشہ کے لیے دوزخ ان کے حصے میں آیا مومکن اطاعت نہ کرے گا تو ذیل ہو گا۔ یہ نزول کتاب یعنی عظمت و مقام کی عطا یہ فطری ضابطے سب کچھ اس اللہ کے بناتے ہوتے ہیں جس کے قبضہ قدرت میں آسمانوں زمینوں یعنی سب جہانوں کی سلطنت و اختیار ہے ایسا کامل اختیار کہ ہر چیز کو خود اس نے بنایا اور کارگاہ حیات میں اسے کیا، کب اور کیسے کرنا ہے یہ فطری قوانین اور اندازے اسی نے مقرر فرمائے ہیں کیونکہ اولاد نہیں کہ اس کے احکام میں مداخلت کر سکے نہ کوئی اس کا شرکیہ اور ہمسر ہے جو بات کرنے کی وجہ کرے لہذا اس کے بناتے ہوئے ضابطے اٹل اور منبوط ہیں اور جو لوگ اسے چھوڑ کر دوسروں کی عبادت اختیار کرتے ہیں اور یہ سمجھتے ہیں کہ اس کے علاوہ یہ دوسرے ان کی حاجات پورہ کریں گے وہ اتنا نہیں دیکھتے کہ اس کی ذات کے علاوہ تو ہر وجود خود مخلوق ہے خود کسی کا بنا ہوا ہے اور اس کے سارے کمال کسی کے بناتے ہوئے ہیں لہذا وہ کچھ بھی بنانے اور پیدا کرنے والا نہیں بلکہ خود اس کو کسی نے پیدا کیا ہے۔ وہ خود اپنے یہے جملے بڑے یا نفع و نقصان کے اختیار کرنے کا فیصلہ کرنے کی صلاحیت بھی نہیں رکھتا بلکہ اللہ نے اس کی فطرت میں جو رکھ دیا ہے وہی کرتا ہے سورج، چاند، ستارے، پتھر، درخت، دریا سب کا یہی

حال ہے اور نہ تو موت ہی ان کے اختیار میں ہے میں ان کو دخل اور نہ ہی قیام قیامت میں
 ان کا کوئی بس چل سکتا ہے بلکہ سارا نظام اللہ کا ترتیب دیا ہوا ہے اور ہر شے اسی پر گامزن ہے مگر ان کفار کو
 اللہ کی کتاب کا بھی تعین تو آتے یہ تو اسی سے محروم ہیں اور کہتے ہیں یہ مغض با توں کا طوبا رہے جو کچھ تو اگلے لوگوں
 کی سنبھال لے ہیں اور کچھ خود جوڑ کر اور دوسروں کی مدد سے بنائی جمع کر لی جاتی ہیں اور صبح و شامِ انہی کو دہرا یا جاتا
 ہے۔ ذرا ویکھ اے مخاطب یہ کس قدر بے انصافی کی بات اور کتنا بڑا جھوٹ ہے۔ یہ کہتے ہیں کہ قصے کہانیاں
 ہیں اور اپنے خدام سے لکھوا کر ان کی تکرار کی جا رہی ہے۔ انہیں کہتے کہ اس کلام کی باریکیاں اور تخلیق کے راز،
 حکمت و دانانی کی باتیں، اقوامِ عالم کے مسائل کا حل، انسانی ضرورتوں کی تعین اور اس کی تکمیل کے خوبصورت
 انداز، اعمال میں ایسا اثر معاشرے اور ما حول پر اور ان کا اخزوں کی تتجہ بھلا یہ سب قصے کہانیاں ہیں یا اس اللہ کے
 نازل کردہ ہیں جو آسمانوں اور زمین کے تمام رازوں سے باخبر ہے اور بہت بڑا بخشش۔ والا اور بہت بڑا
 رحم کرنے والا ہے کہ اس کتاب کا نزول بھی اس کی بخشش اور رحم کا ایک انداز ہے۔ اس طرف سے لا جواب
 ہو کر کہتے ہیں بھلا یہ کیا رسول ہے کہ عام انسانوں کی طرح کھاتا پیتا اور کاروبار کرتا ہے اور کسبِ معاش کے
 معروف ذرائع اختیار کرتا ہے اگر رسول ہوتا تو اس کے ساتھ ایک فرشتہ پھر اکتا جو لوگوں سے اس کی بات
 منواتا اور لوگوں پر اس کا رب جاتا جیسے باوشا ہوں کے امر اس کے ساتھ گارد ہوتی ہے یا جیسے ان کے پاس
 دولت کے انبار ہوتے ہیں ان کے پاس بھی بہت بڑا خزانہ ہوتا۔ ان کے بہت سے باغات وغیرہ ہوتے
 کہ یہ فکرِ معاش سے آزاد ہوتے اور پھر ظالم یہ کہتے ہیں کہ جب اس طرح کی کوئی چیز ان کے ساتھ نہیں تو پھر
 شاید ان پر کسی نے جادو کر دیا ہے اور یہ اپنے کونسی کہتے پھرتے ہیں۔ ان کی بات نہ مانی جائے۔ فرمایا یہ جاہل
 تو منصبِ نبوت اور اس کی عظمت نیز اس کی نشانیوں اور دلائل تک سے بے بہرہ ہیں بھلا دیکھیے آپ
 کی شان میں کیسی گستاخی کرتے ہیں اور کیا مثالیں دیتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ گمراہ ہو چکے ہیں اور ایسے
 بھٹک گئے ہیں کہ انہیں اب سیدھا راستہ نہیں مل پاتا۔

10. Blessed is He Who, if He will, will assign thee better than (all) that—Gardens underneath which rivers flow—and will assign thee mansions.

تَبَرَّكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا ۚ وَهـ (فدا) بہت بآپ کے ہے جو اگرچاہے تو تھا کے لئے اس
 مِنْ ذَلِكَ جَنْتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا ۚ سے بہتر چیزیں (بنائے) باغات جن کے نیچے نہیں
 الْأَنْهَرُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ۚ ۱) برسی ہوں نیز تباہے لئے محل بناوے ①

11. Nay, but they deny the coming of) the Hour, and for those who deny (the coming of) the Hour We have prepared a flame.

12. When it seeth them from afar, they hear the crackling and the roar thereof.

13. And when they are flung into a narrow place thereof, chained together, they pray for destruction there.

14. Pray not that day for one destruction, but pray for many destructions!

15. Say: Is that (doom) better or the Garden of Immortality which is promised unto those who ward off (evil)? It will be their reward and journey's end.

16. Therein abiding, they have all that they desire. It is for thy Lord a promise that must be fulfilled

17. And on the day when He will assemble them and that

which they worship instead of Allah and will say: Was it ye who misled these My slaves or did they (themselves) wander from the way?

18. They will say: Be Thou glorified! It was not for us to choose any protecting friends beside Thee; but Thou didst give them and their fathers ease till they forgot the warning and became lost folk.

19. Thus they will give you the lie regarding what ye say, then ye can neither avert (the doom) nor obtain help. And whoso among you doth wrong, We shall make him taste great torment.

20. We never sent before thee any messengers but lo! they ate food and walked in the markets. And We have appointed some of you a test for others: Will ye be steadfast? And thy Lord is ever Seer.

بَلْ كَذَّبُوا إِلَيْكُمْ أَسْأَعَةً وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ
كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿١﴾

إِذَا رَأَاهُمْ مِنْ مَكَانٍ بَعْيِدٍ سَمِعُوا
لَهَا تَغْيِطُوا زَرْفِيرًا ﴿٢﴾

وَإِذَا أَلْقُوا مِنْهُ مَكَانًا ضَيِّقًا مَقْرَبِينَ
دَعْوَاهُنَالِكَ تُبُورًا ﴿٣﴾

لَا تَدْعُوا إِلَيْهِمْ تُبُورًا وَاحِدًا وَادْعُوا
ثُبُورًا كَثِيرًا ﴿٤﴾

قُلْ أَذْلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلُلِ الَّتِي
وُعِدَ الْمُتَقْوُنُونَ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً وَ
مَصِيرًا ﴿٥﴾

لَهُمْ فِيهَا فَائِشَاءُونَ خَلِيلِيْنَ كَانَ
عَلَى رَبِّكَ وَعْدًا اقْسُؤُلًا ﴿٦﴾

وَيَوْمَ يُحْتَرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ
دُوْنِ اللَّهِ فَيَقُولُ عَانُتُمْ أَصْلَلُمْ
عِبَادِيْنِ هُوَ لَأَءَامُهُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ﴿٧﴾

قَالُوا سُبْحَنَكَ مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ
لَئِنْخَنَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أُولَيَاءَ وَلَكِنْ
مَتَّعْهُمْ وَأَبَاءَهُمْ حَتَّى نَسُوا اللِّذْكَرَ
وَكَانُوا أَقْوَمَابُؤْرًا ﴿٨﴾

فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ مَا تَقُولُونَ فَمَا يَسْتَطِعُونَ
رَبِّكَمْ رَغْبَكَهُ بِعِزْمَكَهُ مُذْلَّكَهُ
نُذِيقَهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿٩﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا
إِنَّهُمْ لِيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَيْشُونَ فِي
الْأَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِيَعْصِي فِتْنَةً
عَيْ أَكْصِبُرُونَ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ﴿١٠﴾

اسرار و معارف

ان کی سمجھ میں اسی بات نہیں آتی کہ جس خالق کائنات نے ساری کائنات بنائی ہے وہ چاہتا تو ان کے اندازے سے زیادہ خوبصورت باغات جو ہمیشہ شاداب رہتے ، اور ان کی امیدوں سے بڑے دولت کے انبار آپ کو عطا فرماتا۔ ان کی امیدوں سے زیادہ عالی شان محلات آپ کے لیے بنا دیتا ۔ یہ اس کی حکمت کہ اس نے عام آدمی کی خوش نصیبی سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا مزاج عالی ہی ایسا بنایا کہ آپ عام زندگی پسند فرماتے اور اپنی رحمت سے آپ کو دنیا میں عام لوگوں ہی کی زندگی دی کہ آپ ساری انسانیت کے لیے اللہ کی رحمت ہیں تو ہر عام آدمی کی رسائی آپ کی بارگاہ تک ہے ورنہ آپ اگر حضرت سیلمان علیہ السلام کی طرح سلطان ہوتے تو عام آدمی تک آپ کا ارشاد ہی پہنچتا مگر سارے عرب کو فتح کر کے بہت بڑی اسلامی سلطنت بنایا کہ اس کے سلطان بن کر بھی آپ کی حیاتِ طیبہ انداز مبارک اور رہن سمن عام آدمی کا تھا بھی چاہی کہ ارشاد ہے اگر میں چاہتا تو پھاڑ سونے

کے بن کر میرے ساتھ چلا کرتے مگر میں عام آدمی کے ساتھ رہنا چاہتا ہوں ۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مثال دینے کے لیے بات کی مگر اس کا اثر یہ ہے کہ ان پھاڑوں میں واقعی سونا بھر گیا ۔ آج سب میں دریافت ہو چکا ہے بعض سے نکالا جا رہا ہے اور بعض کو محفوظ کر دیا گیا ہے ۔

ان کا اصل مسئلہ آپ کا دولت مند ہونا یا عام زندگی اختیار کرنا نہیں ان کا مسئلہ قیامت کا انکار ہے اور انہیں روز آخرت پتھریں نہیں جب کہ قیامت کے منکریں کے لیے ہم نے دوزخ کا عذاب تیار کر رکھا ہے کہ قیامت کا انکار اللہ کی عنصرت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کے انکار کا بسب بن رہا ہے لہذا یہ سارا دجال دوزخ کے عذاب کی صورت میں انہیں پیش آئے گا کہ جب اسے میدانِ حرث میں باہر سے دیکھیں گے تو اس کی گرج چمک اور دھاڑیں سن کر لزیں گے مگر دوزخ ہی کی زنجیروں میں جھٹپٹے ہوتے دوزخ کے تنگ تاریک گوشوں میں پھینک دیتے جائیں گے تب انہیں سمجھ آئے گی اور موت کی آزو میں چلا آئیں گے ۔ آج کے دن ایک نہیں سینکڑوں موتوں کو پکارو اور ان کی آزو کرو تب بھی یہاں موت آتے گی نہ یہاں سے چھوٹ سکو گے ۔ ان سے فرمائیے کیا یہ انجام بہتر ہے یا وہ انعامات جن کا وعدہ اللہ کے یہک بندوں سے کیا گیا ہے کہ ہمیشہ ہمیشہ

کے شاداب باغوں میں ان کا قیام ہوگا۔ ان کے ایمان اور صاحب کردار کا خوبصورت بدلہ۔ اور وہ تمہیشہ اسی حال میں رہیں گے کبھی وہاں سے نکلے نہ جائیں گے نہ ان باغوں پر خزان کا گندہ ہوگا بلکہ وہاں جس شے کی تناکریں گے پالیں گے۔ یہ تیرے پر ووگار کا پکاؤ عددہ ہے۔

اور بتوں کے پیچاری یا غیر اللہ کی عبادت کرنے والوں کو تو ایسا لا جواب کیا جائے گا کہ جن کی وہ عبادت کرتے تھے انہیں ان کے رو برو طلب فرمایا جائے گا اور پوچھا جائے گا کہ تم نے میرے بندوں کو گراہ کیا اور اپنی عبادت کرنے پر لگالیا یا یہ بدیخت خود ہی گراہ ہو کر اس میں مبتلا ہو گئے تو سب کہہ اٹھیں گے اے اللہ تو پاک ہے یعنی تیراعلم کامل ہے اور تو خوب جانتا ہے بھلا ہمیں یہ کب زیب دیتا تھا اور ہماری کیا جڑت کر تجھے چھوڑ کر تیری غلطت سے من مُوکر ہے اپنے کو یا کسی بھی دوسرے کو مخلوق کا معبود یا کار ساز بناتے ۔ یہ تو تیری نعمتوں پر شکر کرنے کی بجائے بگڑ گئے ۔ تو نے انہیں نعمتیں دیں ۔ ان کو ان کے آباء اور اجداد کو ملت دی ۔ یہاں تک کہ یہ غافل ہوتے چلے گئے اور تیری غلطت تیری یاد کو سرے سے بھلا بیٹھے ۔ یہی اس قوم کی ہلاکت اور تباہی کا باعث بنا ۔ یعنی تیری یاد سے غلطت نے انہیں غیر اللہ کی عبادت میں لگا دیا تو ارشاد ہو گا کہ لو اب تو جن کی عبادت کرتے رہے انہوں نے بھی تمہارے عقائد کے جھوٹا اور غلط ہونے کی گواہی دے دی اب تمہارے پاس نہ توعذاب سے بچنے کے لیے کوئی عذر ہے اور نہ کسی اور پر ڈالنے کے لیے کوئی دلیل اور نہ ہی اب تمہاری مدد کوئی آسکتا ہے بلکہ تم میں سے جو پیشوں بنے ہوئے تھے اور دوسریں کو بھی گراہ کرنے کا باعث پختہ رہے جن سے تمہیں امید تھی کہ عذاب سے چھڑا لیں گے انہیں اور بھی بہت زیادہ عذاب ہو گا ۔ اپنے کرتوں کے ساتھ دوسروں کو گراہ کرنے کا بھی ۔ ان کے یہ سارے اعتراضات کوئی علمی یا اعلیٰ حیثیت نہیں رکھتے اس لیے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے جو نبی اور رسول گزرے اور جن میں سے بعض کی نبوت کے یہ قائل بھی ہیں وہ بھی تو عام انسانی عادات ہی کے مطابق زندگی گذارتے تھے ۔ کھاتے پینتے بھی تھے اور کسبِ معاش بھی فرماتے تھے اور ربِ علیل نے انسانوں کو ہی ایک دوسرے کے لیے آزمائش کا باعث بنادیا ہے امارت و غربت، صحت و بیماری اختیار و اقتدار یہ سارے فاصلے ایک ہی بات کو جانچنے کے لیے ہیں کہ اللہ کے کون سے بندے ثابت قدم رہتے ہیں اور انقلابات زمانہ سے سرفراز نکلتے ہیں اور پر اپر دگار سب کچھ ملاحظہ فرماتا ہے وہ خود دیکھتا ہے ۔

21. And those who look not
for a meeting with Us say:

Why are angels not sent down unto us and (why) do we not see our Lord? Assuredly they think too highly of themselves and are scornful with great pride.

22. On the day when they behold the angels, on that day there will be no good tidings for the guilty; and they will cry: A forbidding ban!

23. And We shall turn unto the work they did and make it scattered motes.

24. Those who have earned the Garden on that day will be better in their home and happier in their place of noon-day rest;

25. A day when the heaven with the clouds will be rent asunder and the angels will be sent down, a grand descent.

26. The Sovereignty on that day will be the True (Sovereignty) belonging to the Beneficent One, and it will be a hard day for disbelievers.

27. On the day when the wrong-doer gnaweth his hands, he will say: Ah, would that I had chosen a way together with the messenger (of Allah)!

28. Alas for me! Ah, would that I had never taken such a one for friend!

29. He verily led me astray from the Reminder after it had reached me. Satan was ever man's deserter in the hour of need.

30. And the messenger saith: O my Lord! Lo! mine own folk make this Qur'an of no account.

31. Even so have We appointed unto every Prophet an opponent from among the guilty; but Allah sufficeth for a Guide and Helper.

32. And those who disbelieve say: Why is the Qur'an not revealed unto him all at once? (It is revealed) thus that We may strengthen thy heart therewith; and We have arranged it in right order.

33. And they bring thee no similitude but We bring thee the Truth (as against it), and

أَنْزَلْنَا عَلَيْنَا الْمُلِئَكَةُ أَوْ نَرِى رَبَّنَا
لَقَدِ اسْتَلَّ بِرَوْا فِي الْغَيْثِ وَعَنْ
عَنْوَانِكِيرَا ۝

يَوْمَ يَرُونَ الْمُلِئَكَةَ لَا يَسْرِي يَوْمَيْذ
لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا مَهْجُورًا ۝

وَقَدْ مَنَّا إِلَيْنَا مَا عَمِلْنَا صَنْ عَمَلٍ
فِي جَلَلِهِ هَبَاءً قَنْثُورًا ۝

أَصْحَبُ الْجَنَّةَ يَوْمَيْذِ خَيْرٌ مُسْتَقْرَأً
وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ۝

وَيَوْمَ كَشْقَ الشَّمَاءَ بِالْغَمَامِ وَنُزَلَ
الْمُلِئَكَةَ تَنْزِيلًا ۝

الْمُلِئَكَ يَوْمَيْذِ الْحَقِّ لِلرَّحْمَنِ وَكَانَ
يَوْمًا عَلَى الْكُفَّارِ عَسِيرًا ۝

وَيَوْمَ يَعْصُ الظَّالِمَ عَلَى يَدِيهِ يَقُولُ
يَلَيْتَنِي أَخْذَتُ مَعَ الرَّسُولِ سَيِّلًا ۝

يَوْمًا لَيْتَنِي لَمْ أَتَخْذُ فُلَانًا
خَلِيلًا ۝

لَقَدْ أَضَلَنِي عَنِ الدِّرْكِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي
وَكَانَ الشَّيْطَنُ لِلْإِنْسَانِ خَدُولًا ۝

وَقَالَ الرَّسُولُ يَرَتِ إِنْ قَوْمِي أَخْذُوا
هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ۝

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا الْكِلَلَ تِيْ عَدْلًا وَأَمْنَ
الْمُجْرِمِينَ وَكُفُرِ بِرِبِّكَ هَادِيًّا وَنَصِيرًا ۝

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا نُزِّلَ عَلَيْهِ
مِنَ الْقُرْآنِ جُمْلَةٌ وَاحِدَةٌ ۚ كَذَلِكَ
لَنْتَتِ بِهِ فُؤَادُكَ وَرَتَلْنَهُ تَرْتِيلًا ۝

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثِيلٍ إِلَّا جِئْنَكَ بِالْحَقِّ
وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ۝

کیوں نہاز کئے گے۔ یا ہم آنکھ سے اپنے پروردگار کو دیکھیں
= اپنے خیال میں ٹرانی رکھتے ہیں اور اسی بنابر اپنے
سرکش ہو رہے ہیں ۲۱

جن نے فرشتوں کو دیکھیں گے اور ان گھنگاؤں کیلئے کوئی خوشی
کیتا نہیں ہوگی اور کہنے لگے اخراج کم، تو کتنے راوینہ کرنے چاہو ۲۲
اور جو انہوں نے عمل کئے ہوں گے ہم ان کی طرف متوجہ
ہونگے تو ان کو اڑتی غاک کر دیں گے ۲۳

اس دن اہل جنت کا لھکانا بھی بہتر ہو گا اور مقامِ آنحضرت
بھی خوب ہو گا ۲۴
اور جس دن آسمان بار کے ساتھ بچٹ جائے گا اور فرشتے
نازول کئے جائیں گے ۲۵

اور جس دن پنجی بادشاہی خدا ہی کی ہوگی اور وہ دن
کافروں پر رخت مشکل ہو گا ۲۶

او جس دن (زا عاقبت اندیش) ظالم اپنے اتحاد کا شکایہ کا اور کیا
کارے کاش میں نے بغیر کے ساتھ رستہ اختیار کیا ہوتا ۲۷
ماے شامت کاش میں نے فلاں شخص کو دوست نہ بنایا
ہوتا ۲۸

او جس دن (زا عاقبت اندیش) ظالم اپنے اتحاد کا شکایہ کے میرے پاس آئیکے بعد بیکا
دیا اور شیطان انسان کو وقت پر دغایتیں والا ہے ۲۹
اور بغیر کہیں گے کارے پروردگار میری قوم نے اس قرآن
کو چھوڑ رکھا تھا ۳۰

اور اسی طرح ہم نے گھنگاؤں میں سے ہر سپتہ کا شمن بنا دیا
اور تمہارا پروردگار ہدایت دینے اور مدد کرنے کو کافی ہو ۳۱

اور کافر کہتے ہیں کہ اس پر قرآن ایک ہی دفعہ کیوں نہیں
مذاگیا۔ اس طرح راستہ آہت، اسے راتاگیا کہ اس کے تمہارے کو
قام کیجیں اور اسی اس طے ہم اس کو ٹھہر ٹھہر کر رکھتے رہے ہیں ۳۲

اور یہ لوگ تمہارے پاس جو اغراض کی تباہتے میں ہم تمہارے
پاس اسکا مخلوق اور خوب مشرج جواب کیجیتے ہیں ۳۳

better (than their similitude) as argument.

34. Those who will be gathered on their faces unto Hell: such are worse in plight and further from the right road.

الَّذِينَ يُخْرَجُونَ عَلَى دُجُوهِهِمْ إِلَى جَهَنَّمَ بُلْ أَلِيَّافَ سَوْمَكَانَا وَأَصْلَى سَيْلًا

اسرار و معارف

یہ لوگ صرف اسی پہ بس نہیں کرتے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات ہی پہ اعتراض کرتے ہیں۔ انہیں آخرت کے انکار اور اللہ کے رو بروپیشی سے انکار نے اس قدر گستاخ کر دیا ہے کہ یہ کہتے ہیں فرشتہ ہمارے پاس کیوں نہیں آتا نبی ہی کے پاس کیوں آتا اور اللہ ہم سے بات کیوں نہیں کرتا۔ اس قدر تکبیر اور رب نبی طلبائی میں اس قدر بڑھ چڑھ کر بات کر رہے ہیں لیکن ایک روز ایسا بھی ہو گا کہ یہ فرشتوں کو رو برو دیکھیں گے موت کے وقت بھی اور یوم قیامت بھی فرشتے تو ان کے سامنے ہوں گے مگر ایمان لانے اور غور و فکر سے راہ اپنانے کا وقت گذر چکا ہو گا اور ان بدکاروں کے یہے فرشتوں کا سامنے آنا کوئی سامان راحت نہ ہو گا بلکہ عذابِ الٰہی کو دیکھ کر پکاریں گے پناہ ہے اس مصیبت سے کاش ہم اس عذاب سے بچ سکیں اور جن کاموں کو دنیا میں نیکی سمجھ کر اور اپنی پسند سے اختیار کر کے کرتے رہے ان کی طرف متوجہ ہوں گے یعنی الشدآن کو ملا خطرہ فرمائیں گے تو انہیں غبار کی کی طرح اڑا دیں گے کہ اللہ کے نزدیک ان کی حیثیت کوئی نہ ہو گی نہ اللہ کا حکم یا اس کے نبی کا ارشاد ہوں گے۔ کفار و ملحدین کے اپنے تجویز کردہ ہوں گے کہ آخرت کا منکر اگر کوئی ایسا کام بھی کرے جو واقعی نیکی ہو تو دنیا ہی کے سی فائدے کے لیے کرتا ہے کہ آخرت کو تو وہ مانتا ہی نہیں لہذا اس کا بدلہ اسے دنیا میں مل جاتا ہے آخرت کے لیے کچھ نہیں دیکھا۔ اس روز تو وہی لوگ مزے میں ہوں گے اور خوب آرام دہ متعالات پہ تشریف فرمائوں گے جو جنت کے مستحق بھئے یعنی ایمان لاتے اور اطاعت کی۔ جس روز آسمان پھٹ کر اس میں بادل اُترے گا اور مسل فرشتے نازل ہو رہے ہوں گے مفترض کرام کے مطابق آسمان و زمین کی تباہی کے بعد میدانِ حرث میں جب آسمان و زمین درست کر دیے جائیں گے تو آسمان پھٹ کر ایک بادل سا اُترے گا جس میں اللہ کی تحلی ہو گی اور فرشتوں کا نزول ہو گا تو پھر ہر ایک مانے گا کہ حکومتِ اللہ ہی کی ہے جو حق ہے اور بہت برٹا رحم کرنے والا ہے اور انکار کرنے

والوں کے لیے وہ دن بہت ہی مشکل ہو گا۔ اس روز تو کافر اور ظالم کے کفر خود بہت بڑا ظلم ہے۔ اپنے ہاتھ کاٹ کاٹ کر کھائے گا کہ کاش میں نے فلاں شخص کو دوست ہی نہ بنایا ہوتا۔ اے کاش میں نے اللہ کے رسول

بُرے لوگوں کی رفاقت

سے آشنا پیدا کی ہوتی اور آپ کی غلامی اختیار کی ہوتی۔ اے کاش میں اس ظالم سے واقف ہی نہ ہوا ہوتا کہ اس نے قرآن کے نزول کے بعد دین کے ظہور کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے بعد بھی مجھے گمراہ کر دیا اور ان نعمتوں سے دور کر دیا اور محروم کر دیا اور شیطان واقعی انسان کو ذلیل و رسوا کر دیتا ہے اور سخت دھوکا دیتا ہے کہ بد کاروں سے دوستی بھی ایک شیطانی عمل ہے۔

ترکِ قرآن کتنا بڑا جرم ہے

اور اس روز اللہ کا رسول فرمادے گا کہ اے اللہ ان لوگوں نے قرآن کو باکل نظر انداز کر دیا تھا اور اس پر ایمان نہ لاتے تھے۔ آج ان کی کسی فی با پی نظر نہ فرمائی جائے۔ اس میں جہاں کافر و منکر کے لیے وعید ہے وہاں ان مسلمانوں کو بھی خبردار کیا گیا ہے جو قرآن کو مانتے تو ہمیں مگر اس پر عمل نہیں کرتے اور جو اسلام کے دعوئے کے ساتھ قرآن کو ناقابل عمل جانتے ہیں وہ تو مسلمان ہی نہیں رہے۔ تنبیہہ تو ان کے لیے بھی ہے جو یہ مانتے ہیں کہ قرآن حق ہے۔ اگر ہم اس پر عمل نہیں کرتے تو ہمارا قصور ہے۔ ان کے بارے حدیث شریف میں ارشاد ہے کہ جس نے قرآن پڑھا مگر اس کو بند کر کے طاق میں سجادیا نہ اس پر عنور کیا اور نہ عمل کرنے کی فکر کی خود قرآن بھی اللہ کی بارگاہ میں ان کی شکایت کرے گا۔

اور یہ بھی اللہ کا عذاب ہے اور اس کی ایک صورت کہ گناہ کرتے کرتے کوئی ظالم اتنا دوزنکل جلتے کہ وہ اللہ کے نبی کا دشمن بن جائے یہ ہر نبی کے عہد میں ہوا اور ایسے ظالم لوگ پائے گئے لہذا فکر کی بات نہیں کہ تیرا پر در دگار طالب کو ہدایت دینے والا بھی ہے اور منکرین کے خلاف مدد کرنا بھی اسی کا کام ہے۔

النوارات کا تدریجی نزول

یہ کفار کہتے ہیں کہ ان پر سارا قرآن ایک ہی بار کیوں نازل نہ ہوا بھلا نہیں کیا اس میں اللہ کی کتنی حمدیں تھیں مثلاً یہ کہ اللہ نے اس سے آپ کے قلب اطہر کو قوت دی کہ انوارات باری یکبارگی آتے تو پاش پاش بھی کر سکتے تھے مگر تدریجیاً طالبان طریقیت کا ہوتا ہے کہ یکبارگی کسی کو کھینچ کر منازل پر لے جایا جلتے تو مجدوب ہونے کا خطرہ ہوتا ہے مگر تدریجیاً منازل کرائے جائیں تو قوت برداشت پیدا ہو جاتی ہے نیز دوسری حکمت یہ

بھی تھی کہ کتاب اللہ کا پڑھنا اور یاد کرنا آسان ہو جاتے کہ ہر آیت کسی واقعہ پر نازل ہوئی تو وہ اس کی یاد کا سبب بھی ہیں گیا اور عین متعین کرنے کا بھی۔ یہ کفار مل بل کر اور مشورے کر کے کتنا بڑا اور کیسا ہی عجیب سوال آپ کی بارگاہ میں لائیں تو انکریم کرامت بھی اس کا خوبصورت اور مدلل جواب آپ کو سمجھاو دیتے ہیں کہ کفار کبھی آپ کو لا جوانب نہیں کر سکتے اللہ کے بعض بندوں پر اولیاء اللہ میں سے بھی انعام ہوتا ہے کہ نبی کریم کے فیوضات کی برکت سے انہیں اللہ کی طرف سے علوم کے خزانے نصیب ہوتے ہیں اور یہ اُلٹے اُلٹے اعتراضات کرنے والے توبہ جانیں گے جب ان کے الٹے سوالوں اور اُلٹے کردار کے باعث انہیں اللہ کھیٹ کر اور منہ کے بل گھیٹ کر جہنم میں پھینکا جائے گا جو بہت اعمال اور سرما ہی بُری جگہ ہے کہ یہ بھی راہ سے اور ہدایت سے بہت ہی دور ہیں تو سزا از جنر اعمال اعتراف کرتے تھے اسی طرح اللہ کر کے پھینکے جائیں گے۔

وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ اور ہم نے موسیٰ کو کتاب دی اور انکے جانی ہارون کو نگار
بنا کر ان کے ساتھ ملا دیا ⑥ **أَخَاهُ هُرُونَ وَزِيْرًا** ⑦

فَقُلْنَا اذْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا اور کہا کہ دونوں ان لوگوں کے پاس جاؤ جنہوں نے ہماری
آیتوں کی تکذیب کی اجتنبی پڑائے ہو تو ہم نے انکو بلاک دلا ⑧ **بِإِيمَنَاهُمْ قَدْ مَرْنَهُمْ تَدْمِيرًا** ⑨

وَقَوْمُ نُوحٍ لَمَّا كَذَّبُوا الرَّسُولَ أَغْرَقْنَاهُمْ اور نوح کی قوم نے بھی جب پیغمبروں کو مجھلا یا توہم نے
انہیں غرق کر دیا اور لوگوں کے لئے نشانی بناریا اظلالوں
کیلئے ہم نے ذکر دینے والا عذاب تیار کر رکھا ہے ⑩ **وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ أَيَّةً وَأَعْتَدْنَا**

لِلظَّلَمِيْنَ عَذَابًا أَلِيمًا ⑪ **وَعَادًا وَثَمُودًا وَاصْحَابَ الرَّسِّ وَقَرْوَانًا** اور عاد اور ثمود اور کنوئیں والوں اور ان کے درمیان اور
بہت سی جماعتوں کو بھی بلاک کر دیا ⑫ **بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا** ⑬

وَكُلَّ أَضْرَبَنَا لِهُ الْأَمْثَالَ زَوْكَلَتَبَرَنَا اور سبکے بھمانے کے لئے ہم نے مثالیں بیان کیں اور
رنما نے پر اسپ کا تہس نہ کر دیا ⑭ **تَتَبَيِّرًا** ⑮

وَلَقَدْ أَتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرَتْ اور یہ رکافر اس بیت پر بھی گزر چکے ہیں جس پر بُری طرح کا
میزہ بر سایا گیا تھا وہ اس کو دیکھتے ہوں گے بلکہ ان کو
تو امر نے کے بعد اجی اُٹھنے کی امید ہی نہیں ⑯ **مَطَرَ السَّوْءِ أَفَلَمْ يَكُنْ نُوَّا يَرُونَهَا بَلْ**

كَانُوا لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ⑰ **وَإِذَا رَأَوْكَ إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُنَّ وَادٌ** اور یہ لوگ جب تم کو دیکھتے ہیں تو ہماری سنسی اُڑلتے ہیں
کیا یہی شخص ہے جس کو خدنے پسغیرنا کر سمجھا گے ⑱ **أَهُنَّ الَّذِينَ بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا** ⑲

35. We verily gave Moses the Scripture and placed with him his brother Aaron as minister.

36. Then We said: Go together unto the folk who have denied Our revelations. Then We destroyed them, a complete destruction.

37. And Noah's folk, when they denied the messengers, We drowned them and made of them a portent for mankind. We have prepared a painful doom for evil-doers.

38. And (the tribes of) 'Aād and Thamūd, and the dwellers in Ar-Rass, and many generations in between.

39. Each (of them) We warned by examples, and each (of them) We brought to utter ruin.

40. And indeed they have passed by the township whereon was rained the fatal rain. Can it be that they have not seen it? Nay, but they hope for no resurrection.

41. And when they see thee (O Muhammad) they treat thee only as a jest (saying): Is this he whom Allah sendeth as a messenger?

42. He would have led us far away from our gods if we had not been staunch to them. They will know, when they behold the doom, who is more astray as to the road.

43. Hast thou seen him who chooseth for his god his own lust? Wouldst thou then be guardian over him?

44. Or deemest thou that most of them hear or understand? They are but as the cattle—nay, but they are farther astray!

اُنْ كَادَ لِيُخْلِدَنَا عَنْ الْهَيْتَنَا لَوْلَا
أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ
جِئْنَ يَرُونَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ
سَيْلًا ④
أَرْعَيْتَ مَنْ اخْدَدَ الْهَةَ هَوْهُ أَفَأَنْتَ
تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ⑤
أَمْ تَحْسُبُ أَنَّ الْكُرْهُمْ سَمَّاعُونَ أَوْ
يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ لَا كَالْأَنْعَامِ بَلْ
عِمَّ فُمْ أَضَلُّ سَيْلًا ⑥

اگر ہم اپنے معبودوں کے بارے میں ثابت قدم نہ ہتے تو یہ ضرور ہم کو بہکا دیتا اور، ان سے (پھر دیتا) اور یہ عقریب علم کر لیں گے جب غلب دیکھیں گے کہ سیعی رتے سے کون بچکا ہوا ہے ⑦

اسرار و معارف

اور اگر ان کی یہی دلیل ہو کہ قرآن یکبارگی نازل کیوں نہ ہوا تو قبل ازیں موسیٰ علیہ السلام کو تو یکبارگی کتاب عطا ہوئی تھی اور ان کے ساتھ ان کے بھائی ہارون علیہ السلام کو بھی معاون بنایا گیا اور دونوں کو ایسی قوم کی طرف سمجھا گیا یعنی فرعون اور آں فرعون کی طرف جنہوں نے ہماری آیات اور عظمت کے دلائل کو ماننے اور سمجھنے سے انکار کر رکھا تھا مگر انہوں نے کب مان کر دیا تھا حتیٰ کہ معجزات تک کا انکار کیا اور اپنے کفر پر قائم رہے تا آنکہ فرالی نے انہیں بر باد کرنے کے نام و نشان مٹا دیا یعنی غرق دریا ہو گئے اگرچہ فرعون نزول کتاب سے قبل ہلاک ہوا مگر بعد کے کفار نے بھی تسلیم تو نہ کیا اور یہ دلیل شما نی کہ یکبارگی نازل ہونے والی کتاب کو مانا جائے اور یہ ایک مثال ہی تو نہیں نوح علیہ السلام کی قوم نے اللہ کے رسولوں کی تعلیمات کو ماننے سے انکار کر دیا کہ عقائد تو سارے نبی و ہبی بیان فرماتے ہیں لہذا ایک کا انکار تمام انبیاء کی تعلیم کا انکار ہے۔ چنانچہ اس انکار کے نتیجہ میں یوں غرق ہو کر تباہ ہوتے کہ درس عبرت بن گئے۔ یہ سزا اور برآئی کا انجمام تو دنیا کی زندگی میں تھا آخرت میں ایسے منحرین کے لیے ہم نے بہت دروناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔ یہی حال عاد قوم شود اور اصحاب الرس لعنتی کچھ کنوؤں پر آباد قوم کا بھی ہوا اور بھی بہت سی اقوام جنہوں نے انبیاء کی تعلیمات کو جھٹلایا اسی بر بادی ہی سے دوچار ہوئیں۔ ان سب کے لیے اللہ کریم نے بڑے موڑ انداز میں اور مثالیں دے کر تعلیمات نازل فرمائیں مگر وہ نہ مانے اور یوں سب کے سب تباہی و بر بادی ہی

سے دوچار ہوتے اور یہ کفار جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیمات کا انکار کر رہے ہیں اپنے تجارتی سفروں میں قومِ بوڑھے کے تباہ شدہ گھنڈروں پر سے ہو کر گذرتے ہیں جن پر پھر برسائے گئے تھے تو کیا یہ عبرت کے لیے کافی نہیں مگر ان کی گمراہی کا سبب ان کا آخرت سے اور مرنے کے بعد زندہ ہونے سے انکار پر ہے۔ انہیں یہ قین ہی نہیں کہ پھر زندہ ہو کر جواب دینا ہے لہذا اس تباہی کو حادثات اور اتفاقات سمجھتے ہیں کفر و انکار کا وباں نہیں سمجھتے اور ان کے اندر ہے پن کا یہ حال ہے کہ آپ (صلی اللہ علیہ وسلم) کو دیکھ کر مذاق اڑاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ذرا دیکھو تو انہیں اللہ نے رسول میتوں کو میتوں کے لیے دل کے اندر ہے ہیں۔ آپ کا حسن و جمال نظر آتا ہے نہ آپ کے کمالات کی طرف دھیان جاتا ہے بلکہ اپنے میعاد کے مطابق بڑے بڑے دنیاداروں ہی کی عزت کرتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ ان کے روساء میں سے کسی کو رسول ہونا چاہیے تھا اور کہتے ہیں کہ انہوں نے توحید کر دی اگر ہم ڈٹ کر نہ رہتے تو یہ ہمیں ہمارے بتوں سے ہٹا کر گمراہ کر دیتے۔ گویا خود کو ہدایت پر اور اللہ کے رسول کو معاذ اللہ گمراہ سمجھتے ہیں۔ ان کی یہ کچھ فہمی بہت جلد درست ہو جائے گی۔ جب اللہ کا عذاب ان کے رو برو ہو گا عذاب الموت بھی اور روزِ حشر بھی انہیں پتہ چل جائے گا کہ واقعی گمراہ کون ہے۔ آپ نے ان لوگوں کی زندگی کو مشاہدہ فرمایا یہ سب اپنی خواہشات کے بندے ہیں اور کافرانہ رسومات جو مذہب کے نام پر گھٹری جاتی ہیں ان کا فلسفہ ہی یہی ہے کہ لوگوں کی خواہشات کو ان متعلق بنایا جاتا ہے۔ اس بُت کی پوجا کرو دولت مند ہو جاؤ گے یا فلاں رسم سے صحت ملے گی وغیرہ۔ لہذا یہ دراصل اپنی خواہشات کے پچاری ہیں اور اپنی آرزوؤں کو معبود بنار کھا ہے۔ ایسے لوگوں کو ہدایت پر لانے کے آپ ذمہ دار نہیں ہیں۔ آپ کا کام اللہ کا پیغام دینا ہے جسے سمجھنے کے لیے عقل و شعور کی ضرورت ہے جو یہ اپنے گناہوں کے باعث گم کر چکے۔ اب نہ انہیں کوئی دلیل سنائی ہی دیتی ہے نہ ان میں غور و فکر کی استعداد باقی ہے بس چوپا یوں کی زندگی گذار رہے ہیں کہ پیٹ بھر لیا رہنے کا ٹھکانہ مل گیا پسے پیدا کیے اور مر گئے۔ یہ چوپا یوں سے بھی بدتر ہیں کہ انسانی اوصاف عطا ہوئے تھے جنہیں گناہوں کی دلدل میں گم کر کے حیوانی زندگی کی سطح پر آگئے جیسے مغرب کا معاشرہ کہ انسانی رشتے تک قدر کھو چکے ہیں اور محض مال یا جنس کا رشتہ رہ گیا ہے اور حقیقی رشتے تک ان سے چھوٹ گئے جو زندگی کی راحتوں کا باعث تھے۔

—And if He willed He could have made it still—then We have made the sun its pilot;

46. Then We withdraw it unto Us, a gradual withdrawal.

47. And it is Who maketh night a covering for you, and sleep repose, and maketh day a resurrection.

48. And He it is Who sendeth the winds, glad tidings heralding His mercy, and We send down purifying water from the sky,

49. That We may give life thereby to a dead land, and We give many beasts and men that We have created to drink thereof.

50. And verily We have repeated it among them that they may remember, but most of mankind begrudge aught save ingratitude.

51. If We willed, We could raise up a warner in every village.

52. So obey not the disbelievers, but strive against them herewith with a great endeavour.

53. And He it is Who hath given independence to the two seas (though they meet); one palatable, sweet, and the other saltish, bitter; and hath set a bar and a forbidding ban between them.

54. And He it is Who hath created man from water, and hath appointed for him kindred by blood and kindred by marriage; for thy Lord is ever Powerful.

55. Yet they worship instead of Allah that which can neither benefit them nor hurt them. The disbeliever was ever a partisan against his Lord.

56. And We have sent thee (O Muhammad) only as a bearer of good tidings and a warner.

57. Say: I ask of you no reward for this, save that whoso will may choose a way unto his Lord.

58. And trust thou in the Living One Who dieth not, and hymn His praise. He sufficeth as the Knower of His bondmen's sins:

جَعَلَهُ سَأِكْنَاهُ ثُمَّ جَعَلَنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا
ثُمَّ قَبضَنَا مِنَ الْيَنَاءِ قَضَى سِيرًا
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَنَا اللَّيلَ لِبَاسًا وَ النَّوْمَ سَبَاتًا وَ جَعَلَ النَّهَارَ نَسُورًا
وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ مُتَرَابِينَ يَدْرِي رَحْمَتَهُ وَ انْزَلَنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا
لَتَعْلَمُ بِهِ بَلْدَةٌ مَيِّتَاءٌ وَ سُقْيَةٌ مَيَّا خَلَقَنَا آنَعَامًا وَ آنَاسَى كَثِيرًا
وَلَقَدْ صَرَفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَكُرُوا فَإِنَّ الْثَّرَاثَ إِلَّا كُفُورًا
وَلَوْ شِئْنَا لَعَثَنَا فِي كُلِّ قُرْيَةٍ تَذَرِيرًا
فَلَا تُطِعُ الْكُفَّارِينَ وَ جَاهَدُهُمْ بِهِ حَمَادًا كَبِيرًا
وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هُنَّ أَعْذَبُ فَرَاتٌ وَ هَدَأْ مَلْحٌ أَجَاجٌ وَ جَعَلَ اَوْرُونَ كَبَانَ مَانَوْ اُرَانَ سَيِّرًا
وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَسَرًا جَعَلَ نَسَبًا وَ صَهْرًا وَ كَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا
وَ يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَ لَا يَضُرُّهُمْ وَ كَانَ الْكَافِرُ عَلَى رَبِّهِ ظَهِيرًا
وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَ نَذِيرًا
قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَحَدَّلَ إِلَى رَبِّهِ سَيِّلًا
وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَقِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَ سُتُّجُونٌ حَمْدٌ كَوْكَبٌ وَ كَفَى بِهِ بِذِنْبٍ تُوبَ عِبَادَةٌ
فِي خَيْرِ رَاغِبٍ

59. Who created the heavens and the earth and all that is between them in six Days, then He mounted the Throne. The Beneficent! Ask any one informed concerning Him!

60. And when it is said unto them: Adore the Beneficent! they say: And what is the Beneficent? Are we to adore whatever thou (Muhammad) biddest us? And it increaseth aversion in them.

٤٦٢ إِنَّمَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ مَا كُلِّيَّ
بِهِمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ مُّكْرَبًا سُوْفَ يَعْلَمُ
الْعَرْشَ هُوَ الْرَّحْمَنُ فَسَلِّمْ بِهِ خَيْرًا
وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا وَالرَّحْمَنُ قَالُوا
كَتَبْتُ لَكُمْ رَحْمَنًا كَيْا جِئْنَاهُ كَيْا جِئْنَاهُ
أَسْجُدُوا لِمَا تَأْمُرُنَا وَ
زَادَهُمْ نُفُورًا

اسرار و معارف

اے مخاطب تو دیکھنا نہیں کہ تیرے پر ورگارنے ہر شے میں اور ہر کام میں ایک رشتہ قائم کر دیا ہے۔ یہی رشتہ سبب اور اس کے نتیجے میں ہے سورج کی روشنی اور سائے میں ہے کس طرح قدرت باری نے چیزوں کو سایہ بخش کر ڈورتاکہ پھیلا ہوتا ہے۔ اگر اللہ چاہتا تو اسے ہمیشہ ایسے ہی رکھنے پر قادر تھا مگر اس نے سائے کے بڑھنے کھٹکنے کو سورج اور وحوب پر متعلق کر دیا۔ سورج اپر اٹھتا ہے تو سائے سمٹتے چلے جاتے ہیں اور وہ ہو اپنے گرمی کی پیش پھیلتی ہے اور پھر سورج ڈھلتا ہے تو دوبارہ سائے پھیلنا شروع ہو جاتے ہیں اور یہ رشتے یہ ابادتی تجسس نے دنیا کی آبادی اور بنی آدم کے آرام کا سبب بنائے ہیں اگر چاہتا تو انہیں وجود ہی نہ بخشتا کہ وہ ایسا کرنے پر محصور نہیں بلکہ اس کی صفت کا کمال ہے اور وہ ایسا قادر ہے کہ اس نے رات بنادی جو سارے نظام پر چھا جاتی ہے اور اس میں نیند کا موقع بخشنا خود نیند کو پیدا فرمایا جو انسان کو آرام بخشتی ہے اور اس کے بدن کی کھولی ہوئی توانا تیاں دوبارہ بحال ہو جاتی ہیں اور ہمیشہ رات بھی نہیں رہتی۔ اس کے بعد دن طلوع ہوتا ہے جو جاگ اٹھنے اور کام کا ج کی دعوت دیتا ہے۔ یوں ہر کوئی تازہ دم اٹھ کر کاروبار حیات پھر سے شروع کرتا ہے۔ اگر یہ رشتے مجروح ہوں کہ رات دن کا آنا جانا درست نہ رہے بلکہ جو بھی مسلط ہو جاتے جانے کا نام نہ لے کبھی برسوں رات مسلط رہے اور کبھی صدیوں دن ٹلنے کا نام نہ لے تو انسانی زندگی کس قدر دشوار ہو جاتے۔ پھر ان بادلوں اور ہواویں میں خشکی اور بارش میں ایک خوبصورت رشتہ اور تعلق پیدا فرمادیا اور وہ اتنا مضبوط رشتہ ہے کہ ایک خاص ہوا سے لوگ بارش کی نوید پاتے ہیں اور سمجھ جاتے ہیں کہ بارش ہونے والی ہے اور پھر واقعی بارش برستی ہے اور

خوبصورت پاکیزہ صحت مند اور ملیحہ پانی کتنی بلندیوں سے برسایا جاتا ہے جو سراپا حیات اور حیات آفرین ہوتا ہے کہ ہم اس سے مردہ زمین کو زندہ کر دیتے ہیں اور اس میں سے بزرہ و گل اُنگلتے اور صلیں اور بچل پیدا ہوتے ہیں اور جانداروں کے پینے کے کام آتا ہے اور بے شمار انسان بھی محض بارشی پانی پر گذارہ کرتے ہیں جہاں کوئی دریا و چشمہ نہیں ہوتا بارش وہاں بھی پانی پہنچانے کا سبب بن جاتی ہے۔ یہ سارے کام رشتہوں ہی کی وجہ سے خوبصورتی اور آرام سے انجام پاتے ہیں جو اللہ نے عالم اباب میں سبب اور نتیجے میں رکھ دیتے ہیں اور انہیں قائم رکھے ہوئے ہے جہاں کہیں اور جب کبھی اس نے ان میں ذرا سی تبدیلی فرمائی تو لوگوں پر تباہی آئی اور عذاب نازل ہوا۔ کبھی طوفان میں غرق ہوئے تو کبھی بادلوں سے آگ بر سی یہ سب رشتے اس بات کی کملی دعوت دیتے ہیں اور بہت بڑی نصیحت ہیں کہ مالک اور بندے میں جور شتہ ہے وہ بھی کس قدر اہم اور ضروری ہے پھر جبکہ مالک اپنی طف سے بہت خوبصورتی سے نبھاتا ہے۔ پیدا کرنے میں وجود اور قوتیں عطا کرنے میں جوانی طاقت مال و دولت دینے میں تو بندے کو بھی اپنا بستہ ہونے کا رشتہ نبھانا ضروری ہے اگر یہ توڑے گا تو انسانی حیات کس قدر پریشان اور تباہ کن ہوگی اور اکثر لوگوں نے انکار، کفر اور الشد کی ناشکری کر کے اس کو تباہ کر دیا ہوا ہے اور حیاتِ انسانی کو میبت و پریشانی میں ڈال رکھا ہے۔ اب یہ کفر و ناشکری میں بہت ہے اور اس کے نتیجے میں انسانی معاشرے میں بے شمار خرابیاں بھی ہیں جو بہت زیادہ کام ہے اگر ہم چاہتے تو ہر آبادی میں ایک نبی مبعوث فرمادیتے جو ان لوگوں کو نافرانی کے اثراتِ بد اور تکلیف و نتائج سے خبردار کرتا۔ مگر اے جبیٹ یہ سارا کام آپ ہی کو کرنا ہے گویا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو وہ وقت عطا ہوئی علوم کا وہ بے بہادرانہ عطا ہوا کہ ساری کائنات اور ساری انسانیت کی تمام حرابیوں کا حل اور سارے سوالوں کا جواب آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہی کی ذات ہے۔ چنانچہ ارشاد ہوا کہ آپ کفار کی بات کو ذرا اہمیت نہ دیجئے کہ ان کا خیال ہے رُوئے زمین پہ تو کفر قابلِ پیش ہے۔ بھلا ایک بندہ اس کا کیا مقابلہ کر سکے گا بلکہ آپ اپنے اللہ کے ارشادات پورے زور شور سے اور پوری محنت سے بیان کرتے رہیے۔ مفسروں کرام کے مطابق اس وقت تک جہاد کا حکم نازل نہ ہوا تھا لہذا اس کا معنی احکام الہی کو پہنچانے اور تبلیغ میں سخت محنت سے کیا گیا اور یہ بھی جہاد ہی کی ایک صورت ہے مگر آج جبکہ جہاد بالیف کا حکم موجود ہے اسے چھوڑ کر صرف

تیلین پر قناعت کرنا ہرگز صحیح نہیں ہو سکتا۔ وہ ایسا قادر ہے کہ اس نے دو طرح کے پانی بنادیئے کڑوا اور میٹھا اور دونوں اسی دنیا میں اپنی خصوصیات کے ساتھ موجود ہیں۔ کبھی ایک دوسرے کو منلوب نہیں کر سکے کہ سب کڑوا ہو جائے بلکہ درمیان میں حد فاصل ہے جو انسان کو نظر نہ آئے مگر اپنا کام کر رہی ہے کہ تمیں حصہ زمین پر گھرے سیاہ سمندر چھائے ہوئے ہیں جن کا پانی سخت تلخ اور کڑوا ہے مگر جب اللہ چاہتا ہے تو بادل اٹھاتا ہے بارش بر ساتا ہے اور ٹھنڈے میٹھے پانی کے خوبصورت چشمے ندیاں، نہریں جاری کر دیتا ہے۔ دریا بہا دیتا ہے چھوٹیوں پر برف کے خزانے جمع کر دیتا ہے کیا سمندر کی کڑوا ہٹ اس کی سیاہی یا اس کی کثرت اس عمل کو روک سکتی ہے ہرگز نہیں آپ بھی اپنا کام جاری رکھیے جو قبول کریں گے اللہ انہیں مکفر کے سمندر سے نکال کر میٹھا چشمہ بنانے پر قادر ہے۔ مفسرین کرام نے یہاں خوبصورت بحث لکھی ہے جو اپنی جگہ درست بھی ہے اور بہت مفید بھی کہ سمندر کی کڑوا ہٹ بھی اسی کی بنائی ہوئی اور دنیا کی آبادی کا سبب ہے مگر یہاں اس تفصیل کی کنجائش نہیں ہاں مفہوم عرض کیا جا رہا ہے۔ اب کلام کا رُخ انسان کی طرف ہوا کہ ایسے ہی اباب وعلی سے انسانوں میں رشتے پیدا کر دیے کہ نطفے سے وجود بخش مگر ذرات کو نطفہ بننے تک اور نطفے سے انسان بننے تک کتنے انسانی رشتے قائم فرمادیئے۔ کہیں والدین کی طرف سے اور کہیں پھر آگے سرراں اور اولاد کے باعث کہ اللہ بہت بڑی قدرت کاملہ کا ملک ہے تو یہ سب رشتے اپنی اہمیت کے حامل ہیں جہاں یہ ٹوٹتے ہیں تو کس قدر تکلیف وہ ثابت ہوتے ہیں ایسے ہی خالق مخلوق، رب اور مربوب اللہ اور اس کے بندے کا رشتہ ہے یہ کیسے اللہ کو چھوڑ کر رشتہ عبیدیت توڑ کر غیر اللہ کی عبادت کرنے لگتے ہیں جو اس رشتے کے ٹوٹنے سے پیدا ہونے والے نقصانات کا مدد ابھی نہیں کر سکتے اور اگر ان کی پوجا نہ کی جائے تو کچھ بگرتا ہی نہیں کوئی رشتہ ہی نہیں ٹوٹتا کہ وہ اس کا حق ہی نہیں رکھتے ہاں یہ کفار بے نصیب ہیں اور انہوں نے اللہ کی طرف سے منہ ہی موڑ لیا ہوا ہے کہ اس کے ارشادات بھی نہیں مُسنتے نہ اس کی تخلیق اور نظام تخلیق میں فکر کرتے ہیں۔

اور آپ کا منصب جلیلہ تو یہ ہے کہ آپ ان بندوں کو بشارت دیں جو آپ کی اطاعت کریں ایمان لا میں اور رشتہ بندگی نباہیں اور جوان رشتوں کو تکڑنے پر ٹول گئے ہیں انہیں ان کے اس خطناک کام کے انجام بد سے خبردار کریں اور آپ ان سے فرمادیجئے کہ آپ کو ان سے کوئی مال و دولت یا اقتدار وغیرہ کی خواہش نہیں ہے نہ ان

سے کوئی اجرت لینا بے بلکہ آپ اللہ کے رسول میں اسی کا کام آپ کو کرنا ہے اسی سے آپ کو بدلا اور انعام لینا ہے لہذا آپ کی خوشی تو اس میں ہے کہ ان میں سے بھی جو چاہے آپ کی بات قبول کر کے اپنے رب سے رشته استوار کر لے جو اسی کے لیے فائدہ مند بھی ہے اور اس کی ضرورت بھی۔ اگر کوئی آپ کے ارشادات ماننے کو تیاز نہیں تو آپ کا کچھ نہیں بگاڑ رہا خود اپنا ہی نقصان کر رہا ہے۔

آپ صرف اللہ پر بھروسہ کیجئے جو ہمیشہ زندہ ہے اور جس پر بھی موت نہیں یعنی جس کی ذات پر کوئی تبدیلی نہیں آسکتی جس کو کوئی سبب متاثر نہیں کر سکتا جو ہمیشہ سے قدرتِ کاملہ کا مالک ہے اور ہمیشہ کے لیے قادر ہے وہی ایک ذات بھروسے کے لائق بھی ہے اور جو ذوات خود تغیر پذیر ہیں وہ بھلا بھروسے کے قابل کیے ہو سکتی ہیں آپ اسی کی عظمت بیان کیجئے اسی کے کمالات بیان کیجئے اور جو آپ کی بات نہیں سُننا چاہتے اور بدستورِ برائی کفر اور گناہ کا رتکاب کیے جا رہے ہیں اللہ ان سے خوب واقف ہے یہ حیر بندے بھلا کہاں جائیں گے کہ سارا وسیع تر نظام ارض و سما اور ان کا سارا نظام اس نے چھ دن میں پیدا فرمایا۔ ایسا قادر کہ جب چاہتا بغیر کسی دیر کے سب کچھ بن جاتا مگر اس نظام کی تخلیق تہک میں ترتیب رکھی۔ اوقات اور تبدیلیوں کا رشته قائم کرنا پھر عرش کو مرکز قرار دے دیا کہ سارے نظام کی ڈور وہاں سے ہلتی ہے ساری دعائیں، آزوؤں میں تمنا میں ادھر کو اٹھتی ہیں اور سارے احکام وہاں سے ملتے ہیں۔ وہ بہت ہی بڑا رحمت کرنے والا ہے۔ اے مخاطب فرا جاننے والوں سے پوچھ پہلی کتابوں کے علماء سے اس کی عظمتِ شان کا پتہ لے مگر یہ تو ایسے بدک گئے ہیں کہ اگر انہیں اس عظیم اور بہت بڑی رحمت والی ذات کو سجدہ کرنے کا کہا جائے تو کہتے ہیں بھلارحمن ہے کیا کس کی بات کرتے ہو اور کیا ہم ایسے گئے گندے ہیں کہ آپ جس کو کہیں ہم سجدہ کریں گے ہرگز نہیں اور یوں ان کے دلوں میں مزید کدوڑت بڑھتی ہے اور حق سے دور ہوتے چلے جاتے ہیں۔

61. Blessed be He Who hath placed in the heaven mansions of the stars, and hath placed therein a great lamp and a moon giving light!

62. And He it is Who hath appointed night and day in succession, for him who de-

sireth to remember, or desireth thankfulness.

تَبَرَّكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاوَاتِ وَجَأْوَادَ را و رفل بڑی برکت والا ہجس لئے انسانوں میں برج بنائے اور انہیں جَعَلَ فِيهَا سُرُجًا وَ قَمَرًا مُهِنْدِرًا ④۱۰۴ را فتاکاں نہایت وشن پور غ اور جیکا نہوا چاند بھی بنایا ④۱۰۵ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً اور وہی تو ہجس نیرات اور دن کو ایک دوسرے کے پیچے آنے لے جانے لیئے آرَادَ أَنْ يَذْكُرَ أَوْ أَرَادَ ④۱۰۶ والابنا یا ریتائیں اس شخص کیلئے جو غور کرنا چاہیے یا شکر گزاری کا ارادہ کرے (سوچنے اور سمجھنے کیلئے) ④۱۰۷ شکر گزارا

63. The (faithful) slaves of the Beneficent are they who walk upon the earth modestly, and when the foolish ones address them answer: Peace!

64. And who spend the night before their Lord, prostrate and standing,

65. And who say: Our Lord! Avert from us the doom of hell; lo! the doom thereof is anguish;

66. Lo! it is wretched as abode and station;

67. And those who, when they spend, are neither prodigal nor grudging; and there is ever a firm station between the two;

68. And those who cry not unto any other god along with Allah, nor take the life which Allah hath forbidden save in (course of) justice, nor commit adultery—and whoso doth this shall pay the penalty;

69. The doom will be doubled for him on the Day of Resurrection, and he will abide therein disdained for ever;

70. Save him who repenteth and believeth and doth righteous work; as for such, Allah will change their evil deeds to good deeds. Allah is ever Forgiving, Merciful.

71. And whosoever repenteth and doth good, he verily repenteth toward Allah with true repentance—

72. And those who will not witness vanity, but when they pass near senseless play, pass by with dignity.

73. And those who, when they are reminded of the revelations of their Lord, fall not deaf and blind thereto.

74. And who say: Our Lord! Vouchsafe us comfort of our wives and of our offspring, and

make us patterns for (all) those who ward off (evil).

75. They will be awarded the high place forasmuch as they

اور خدا کے بندے تو وہ ہیں جو زمین پر آہستگی سے ملتے ہیں
اور جب جاہل لوگ ان سے رجاہلانہ گفتگو کرتے ہیں تو
سلام کہتے ہیں ④

اور وہ جو اپنے پروردگار کے آگے بھروسے کر کے اور (عجروادے)
کھڑے رکھ رہا تھا بس کرتے ہیں ⑤

اور وہ جو دعا مانگتے رہتے ہیں کہ اے پروردگار دوزخ کے
غذب کو ہم سے دور کیوں کہ اس کا غذاب بڑی تکلیف کی چیزوں
اور دوزخ طھیر نے اور اپنے کی بہت بُری جگہ ہے ⑥

اور وہ کہ جب فرج کرتے ہیں تو نہ بیجا اڑالتے ہیں اور سنگی کو کام
میں لاتے ہیں بلکہ اعتدال کے ساتھ نہ فرد سے زیادہ نہ کم ⑦

اور وہ جو خدا کے ماتھ کسی اور عبود کو نہیں بکارتے اور جس
جاندار کو مارڈا نا خدا نے حرام کیا ہے اس کو قتل نہیں کرتے
مگر جائز طریق (یعنی شریعت کے حکم) سے اور برکاری نہیں

کرتے۔ اور جو یہ کام کرے گا سخت گناہ میں بدلنا ہو گا ⑧

قیامت کے دن اس کو دُونا غذاب ہو گا اور ذلتُ خواری
سے بہیش اس میں رہے گا ⑨

مگر جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور اپنے کام کئے تو
ایسے لوگوں کے گناہوں کو خدا نیکیوں سے بدل دے گا
اور خدا تو بخشنے والا مہربان ہے ⑩

اور جو توبہ کرتا اور عمل نیک کرتا ہے تو بیشک وہ خدا
کی طرف رجوع کرتا ہے ⑪

اور وہ جو محبوی گوئی نہیں دیتے اور جب انکو بیوہ چیزوں کے
پاس گزرنیکا اتفاق ہو تو بزرگانہ انداز سے گزتے ہیں ⑫

اور وہ کہ جب انکو پروردگار کی تائیں سمجھائی جاتی ہیں تو ان پر
اندھے اور ہرے ہو کر نہیں گرتے بلکہ غور و تکرے نہیں ہیں ⑬

اور وہ جو اخدا سے دُعا مانگتے ہیں کہ اے پروردگار ہم کو باری
بیویوں کی طرف کے دل کا چین، اور اولاد کی طرف کے انگل کی
شمیک عطا فرم اور ہمیں پرہیزگاروں کا امام بننا ⑭

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى
الْأَرْضِ هُوَنَا وَإِذَا خَاطَهُمُ الْجَهَنَّمَ
فَإِلَوَاسْلَمًا ⑮

وَالَّذِينَ يَمْسِيُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَ
قِيَامًا ⑯

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَصْرِفْ عَنَّا
عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ عَرَماً وَ
إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمَقَامًا ⑰

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا الْمُسْرِفُوا وَلَمْ
يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوْاماً ⑱

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ الْهَا
أَخْرَوْلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَمَ
اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَرْثُونَ ذَلِكَ وَمَنْ
يَفْعُلُ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَاماً ⑲

يُضَعِّفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَ
يَخْلُدُ فِيهِ مُهَاجِنًا ⑳

إِلَّا مَنْ تَابَ وَأَمَنَ وَعَمِلَ عَمَلاً
صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّاتِهِمْ
حَسَنَتْ وَكَانَ اللَّهُ عَفُورًا لَّهُ حِيمًا ㉑

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَانَّهُ يَتُوبُ
إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ㉒

وَالَّذِينَ لَا يَتَهَدُّونَ الزُّورُ لَوْلَا
مَرْءُوا بِاللَّغْوِ مُرْرُوا كِرَاماً ㉓

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِإِيمَانِ رَبِّهِمْ لَمْ
يَخْرُقُوا لِهَا صُمَّاً وَعُمَيَّانًا ㉔

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ
آزْوَاجِنَا وَذِرْ شَيْنَا فَرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا
لِلْمُتَقِّيِّنَ رَامَامًا ㉕

were steadfast, and they will meet therein with welcome and the word of Peace,

76. Abiding there for ever, Happy is it as abode and station!

77. Say (O Muhammad, unto the disbelievers): My Lord would not concern Himself with you but for your prayer. But now ye have denied (the Truth), therefor there will be judgement.

أُولَئِكَ مُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا ان اسفات کے لوگوں کو اپنے محل دیتے جائیں گے اور وہاں فرشتے آنے دعا وسلام کے ساتھ ملاقات کر شیئے ۶۷۔
وَيَلْقَوْنَ فِيهَا تَحْيَةً وَسَلَامًا ۖ خلیلین فیهَا حَسْنَتٌ مُسْتَقْرَأً وَمَقَاماً ۷۸۔
اسیں ہمیشہ رہنے گے اور وہ شیئے اور ہنسنے کی بہت سی ہو جکے ہوں ۷۹۔
كُلُّ مَا يَعْبُدُوا إِلَّا كُفُورٌ قَلْ لَوْلَادُعَاؤْ لَهُ ۗ ۸۰۔ کہہ دکہ اگر تم خدا کو نہیں پکارتے تو میرا پردہ کاربھی ہری کچھ پڑے ہے
لَئِنْ فَقَدْ لَدُبُّهُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِرَزَاماً ۖ ۸۱۔ نہیں کرتا تھے تکذیب کی ہے سو اسکی سزا تھا ہے اسی لازم ہو گی ۸۲۔

اسرار و معارف

وہ ذات بہت ہی برکت والی ہے جس نے انسان کی حیات کا اتنا وسیع نظام ایک بہت ہی خوبصورت انداز سے ترتیب دے کر ہر شے کو حصی کہ اجرام فلکی کو سمجھی انسان ہی کی خدمت پر لگادیا جو مددوں سے اپنے اپنے کام کو پوری باقاعدگی سے انجام دے رہے ہیں اس نے آسمانوں کو پیدا فرمایا اور فضا سے آسمانی بروج یعنی اجرام فلکی کے ٹھہکانے اور ان کی راہیں مقرر کر دیں۔ یہ علم ہدیت، ستارے اور سیارے ان کی رفتار اور اس کے اثرات ان کا وجود اور اس کی تعمیر اور خصوصیات اس میں بہت لمبی بحث ہے خصوصاً اس دور میں جبکہ انسانی قدم چاند تک جا پہنچے ہیں اور وہاں کی فضا اس کے اثرات اور ان کی رفتار اور اس کے اسباب و علل پر بات ہو رہی ہے۔ تو اس کی تفصیل ہیں پڑنے کی یہاں گنجائش نہیں۔ اتنی بات ضرور عرض کی جا سکتی ہے کہ یہ ساری تحقیق کیا ان کا اختیار یا ان کی خصوصیات پر کوئی اختیار انسان کو دے سکی ہرگز نہیں بلکہ ان کے وجود رفتار اس کے اثرات اور ان میں توازن نے اللہ کی قدرت کاملہ پر زیادہ دلائل مہیا کر دیتے اور یہ ثابت کر دیا کہ اتفاقات اس قدر مربوط اور منظم اور اتنی مددوں نہیں چلا کرتے۔ یہ نظام اتفاقات کی پیداوار نہیں اسے پیدا کرنے والے نے پیدا کیا اور وہی اسے چلا رہا ہے قائم رکھے ہوئے ہے۔

رہایہ سوال کہ پھر اس تحقیق میں حصہ لیا جاتے یا نہیں تو اسلام انسانیت کا مذہب ہے اور اس کے فائدے اور ضرورت کی بات کرتا ہے جس تحقیق سے انسانی فوائد وابستہ ہوں وہ ضرور کی جاتے اور جو کام مخصوص انسانیت کی تباہی کے لیے اور لوگوں کو دھمکا کر اپنا غلام بنانے کے لیے کیے جاتے ہیں جیسے امریکہ کا ٹاروار پروگرام۔ ان ناپاک جسارتوں کو روکنے کے لیے بھی اس تکنیک کو جاننا ضروری ہے لہذا علوم جدیدہ یہ سخنا اور کفر کا غلبہ اور کافروں

کا تسلط توڑنا مسلمان کا فرض ہے۔

سو ہم نے ان میں سورج کو چراغ بنادیا کہ اجسام میں حیات اور زندگی کی روشنی بانٹتا ہے اور چاند کو اسی روشنی دوسرے انداز میں پھیلانے پر لگا دیا۔ سورج سے براہ راست آنے والی شعاع پھل پکا دیتی ہے تو چاند سے منکس ہو کر آنے والی شعاع اس میں سٹھاں پیدا کر دیتی ہے اور اللہ ہی وہ عظیم ذات ہے جس نے شب و روز کا خوبصورت نظام ترتیب دیا ہے اور زندگی کی کبے شمار ضرورتوں کی تکمیل کا سبب بنادیا۔ اگر کوئی اللہ کی عظمت کو جاننا چاہے تو ان میں ہی غور کر کے دیکھ سکتا ہے کہ اس قادر مطلق نے کس خوبصورتی سے یہ نظام ترتیب دیا ہے اور کتنے اہتمام سے یہ نظام چلایا جا رہا ہے اور بقا ہی حیات کا سبب بنایا گیا ہے۔ اگر کوئی اس کا شکر ادا کرنا چاہے تو اس کی تخلیقات پر غور و فکر اس کے احسانات بتانے کا سبب بن جاتا ہے۔

عبد الرحمن ان منکرین کو تو رحمٰن کی ذات سے اس کے نام سے اس کی عبادت سے کوئی نسبت ہی

نہیں رہی مگر جو رحمٰن کے بندے ہیں وہ زمین پر ظالماً اور جا برانہ تسلط نہیں چاہتے بلکہ وہ تو خود کو بندہ ثابت کرنے اور کسی کا مملوک ثابت کرنے میں کوشش رہتے ہیں اور اپنی پسند کو تج کر مالک کی پسند کو اپناتے ہیں۔ چنانچہ ان کا دوسرا وصف یہ ہوتا ہے زمین پر اُنھے والے قدموں میں بھی تواضع اور اعدل انداز میں اور سلامتی کی بات سے یعنی ایسے انداز سے دیتے ہیں کہ اس میں جنملا کے لیے بھی سلامتی ہوتی ہے اگر وہ قبول کریں۔ چوتھا وصف ان کا یہ ہوتا ہے کہ جب دوسرے لوگ تحکم ہار کر سو جاتے ہیں تب بھی وہ اپنے پورا دگار کی عبادت، اس کے ذکر اور شب بیداری میں کوشش ہوتے ہیں اور پانچواں وصف یہ کہ شب بیداری اور عبادت ان میں فخر پیدا نہیں کرتی بلکہ اللہ کی عظمت سے مزید آگاہ کرتی ہے اور اپنی عبادت کو بھی اس کی شان کے لائق نہیں جانتے انداز اسی سے درخواست کرتے ہیں کہ انہیں اپنی ذات سے دور نہ کرے اور جہنم کے عذابوں سے پناہ دے۔ چھٹا وصف ان کا یہ ہوتا ہے کہ دولتِ دنیا جو اللہ نے دی ہوتی ہے نہ اُسے فضول کاموں میں ضائع کرتے ہیں اور نہ بخیل بن کر قابض ہو کر بیٹھ رہتے ہیں بلکہ اللہ کے حکم کے مطابق اعتماد سے اور خوبصورت انداز میں

خرج کرتے ہیں۔ ساتوں بات یہ کہ وہ اللہ کے برابر کسی کو جانتے ہی نہیں کہ کسی اور کی پسند کا کام کریں یا اس کی خوشی کے لیے خرج کریں وہ سب کچھ اللہ کی رضا مندی کے لیے کرتے ہیں اور جن امور کے نے روک دیا ہے مُک جاتے ہیں کسی کو بغیر اللہ کی اجازت یا حکم کے قتل نہیں کرتے۔ یہ آنھواں وصف ہے اور نواں یہ کہ زنا کے مرتکب نہیں ہوتے کہ انسان میں دو جملی خصلتیں بہت طاقت ور ہیں۔ قوتِ غنیمیہ کہ اس مجبور ہو کر آدنی دوسروں کو قتل تک کر گذرا ہے یا وقت شہوانیہ کہ بندہ جنسی خواہش سے بے بس ہو کر بدکاری کر گزتا ہے مگر جن اپنے بندوں کو ان قوتوں پر بھی غلبہ عطا کرتا ہے اور ان سے مغلوب ہو کر ان کے مرتکب نہیں ہوتے یعنی کافر قتل و نثارت بھی کرے گا اور ہمیشہ ظالم ہو گا کہ ظلم نہ کرنا مسلمانوں کا شیوه ہے اور کافر معاشرہ جنسی بے راہ روی کا شکار بھی رہے گا کافر حکومتیں چاہیں بھی تو روک نہیں سکتیں کہ یہ صفت بھی مومن کی ہے اور ایمان کے سبب نصیب ہوتی ہے اور جو لوگ، جو معاشرے جو تہذیب میں ایسے گھناؤ نے جرام میں ملوث ہوتی ہیں وہ بھلائی سے محروم اور ہدایت سے بہت دور ہو جاتی ہیں اور ان پر عذاب کو دوچیند کر دیا جاتا ہے کہی گناہ بڑھادیا جاتا ہے۔ یوم حشر تو سخت ترین عذاب میں نہ صرف گرفتار ہوں گے بلکہ انہیں ہمیشہ ہمیشہ اسی میں رہنا ہو گا جیسے دنیا میں سارا وقت کفر اور بدکاری میں رہے۔

توبہ ہاں دنیا کی زندگی میں اس دلدل نے نکلنے کا راستہ بھی موجود ہے اور وہ ہے تو بے یعنی گذشتہ پر انہمار نہادست یا اپنی غلطی کا احساس اور آئندہ کے لیے اپنے کردار کی اصلاح اور کردار ہمیشہ نظریات کے تابع ہوتا ہے لہذا عقیدہ اور عمل کو ٹھیک کرنے کا نام توبہ ہے جس نے اپنے کردار سے ثابت کیا وہی صحیح توبہ کرنے والا شکار ہو گا اور اللہ کے نزدیک اس کے بندوں میں شہاد کر لیا جائے گا نہ صرف ایسی توبہ گناہوں کو معاف کرواتی ہے بلکہ اللہ ایسا کریم ہے کہ ریاثت کو حنات سے بدل دیتا ہے اور گناہوں کے بد لئے نیکیاں نصیب ہوتی ہیں۔ ان کا دسوال وصف یہ ہوتا ہے کہ یہ لوگ جھوٹی مجالس اور باطل کے کاموں میں شرکیں نہیں ہوتے جیسے کفر و شرک اور خلاف شریعت امور کے ارتکاب کی مجالس مثلاً شیعہ کی مجالس یا مشرکین کے میلے ٹھیکیے یا راگ زنگ اور ناج گانے کی مجلسیں یا پہنچنے پلانے والی پارٹیاں یا جھوٹی گواہی بھی شہادتِ زور ہی شمار کی گئی ہے اور گیارہویں صفت کہ اگر اتفاقاً کسی ایسی مجلس پر گذر ہو بھی جاتے تو اس کی طرف توجہ کئے بغیر متناسن اور سنجیدگی سے گذر جاتے ہیں نہ اس کی طرف التفات کرتے ہیں اور نہ شرکت کی خواہش اور بارہوں وصف

یہ کہ جب اللہ کی بات سانی جائے تو انہوں بھروس کرتے ایک توجہ ہی نہ دیں جیسے کوئی اندھا ہو اور بھرہ۔ دوسرا یہ کہ بلا تحقیق اور بغیر سمجھے محس اللہ کی بات کہنے سے انہوں کی طرح اس کے ہاتھ کو کپڑا کر چلنا شروع نہیں کر دیتے کہ آجکل کی مصیبت یہی ہے جس کا جو جی چاہے وہی کہہ دے کہ قرآن میں ایسا ہی لکھا ہے تو کتاب کو سمجھنا بھی بہت ضروری ہے اور یہ جانتا ضروری ہے کہ کیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہی فہوم ارشاد فرمایا اور صحابہ کرام نے یہی سمجھا تھا۔ سلف صالحین اسی پر عمل کرتے تھے تو دین پر ڈاکے مارنے والوں کا راستہ بند ہو سکتا ہے اور اللہ کے بندے ہنبیں اپنے رب سے خلوص ہوا ایسا ہی کرتے ہیں اور تیرھواں وصف ان کا یہ ہوتا ہے کہ ربِ جلیل سے ہمیشہ دعا کیا کرتے ہیں کہ ازواج اولاد اور دنیا کے رشتون کو بھی ان کی آنکھوں کی ٹھنڈک یعنی قربِ الہی کے حصول میں مددگار بنادے یہ نہ ہو کہ بیوی بچے اللہ کی راہ میں دیوار بن جائیں اور رشتہ سانی یا چوری ڈکیتی کی طرف لے جائیں یا دوسرے گناہوں میں بچنے دیں بلکہ انہیں نیک صابر شاکر اور اپنا طالب بناؤ کہ وہ بھی تیرا دین سیکھیں تیری عبادت کریں اور یوں ہمیں نیک لوگوں کا پیش رو بنادے۔ گویا نیک میں اور نیک اولاد اور احباب کی رہنمائی کے لیے ہر مومن پیشہ اور امام ہونے کی درخواست امام اور طلب رکھتا ہے کہ پہلے بھی گذر چکا امام سے مراد یہ ڈر یا پیشو ہے اگر نیکوں میں ہو گا تو ان کا امام اور اگر بدکاروں یا کفار کا یہ ڈر ہو گا تو امام الکفر بھی کھلائے گا کہ قرآن نے ائمۃ الکفر سے قتال کا حکم دیا ہے لہذا امام کوئی شرعی منصب نہیں جیسا کہ روا فض کا عقیدہ ہے۔ اگر منصبِ شرعی ہوتا تو کافروں کے یہ ڈروں پر اس کا اطلاق نہ کیا جاتا ایسے لوگ عمل زندگی میں ان اوصاف کے حامل ہوتے ہیں اور انہیں اوصاف کے حصول کی کوشش میں زندگی بس کرتے ہیں ان کو بہت اچھا بدلہ دیا جائے گا اور جنت کے بالاخانوں میں انہیں بھرا یا جائے گا جو اللہ کریم کے قرب کے مظہر بھی ہوں گے اور اس کی بہترین نعمتوں سے بھی بھرے ہوں گے اس لیے انہوں نے دُنیا میں صبر اختیار کیا اپنی خواہشات اور آرزوؤں کو اللہ کے احکام کے مقابلے میں اہمیت نہ دی یا تکالیف بیماری اور مشکلات سے گھبرا کر اللہ کی اطاعت اور اس کے نبی کی غلامی سے منزہ مولانا اس کی یاد اس کے ذکر پر قائم رہے اس کی طلب میں جستے اور اس کی رضا کو طلب کرتے ہوئے موت سے ہمکنار ہوئے انہیں ایسے بلند مقامات و منازل عطا ہوں گے اور انہیں وہاں مبارکباد می جائے گی اور

سلامتی ان پر نچاہا و رک جائے گی کہ فرشتے مبارکبادیں بھی دیں گے اور سلام بھی کریں گے و نیز ہمیشہ کی سلامتی کی نوید اور اس کا وارد ہونا زندگی بھر کی نہ صرف تھکن اتارنے والا ہو گا بلکہ تمبا پسیدا کر دے گا اور کاش و نیا میں تھوڑا سا مجاهدہ اور کام اور بھی کر لیا ہوتا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد گرامی ہے کہ ابل جنت کو کوئی حرمت نہ ہوگی بجز اس کے کہ کچھ اور ذکر کر لیا ہوتا یا مجاهدہ اور نیکی کر لی ہوئی یا کوئی بھی سانس اللہ کے ذکر سے خالی کیوں چھوڑا اور ان بلند منازل میں ہو نہ صرف داخل بھی ہوں گے بلکہ وہ ان کے مستقل مُحکمانے اور گھر ہوں گے اور وہ ان خوبصورت آرام دہ گھروں کے مالک ہو کر ان میں ہمیشہ رہیں گے۔

آپ کفار سے کہہ دیجیے کہ میرا پروردگار تمہاری عبادت کی راہ نہیں دیکھ رہا اسے تمہاری بندگی کی ضرورت نہیں بلکہ یہ تمہاری ضرورت ہے کہ اس کی عبادت کرو جس سے تم انکار کیے بیٹھے ہو تو عنقریب اس کا نتیجہ تمہیں بھگلتا پڑے گا اور اس کفر و انکار کا و بال تمہارے گلے کا ہار ثابت ہو گا اور تمہیں دوزخ کے دائمی عذاب میں مبتلا کر کے چھوڑے گا۔

اللہ کریم دوزخ کے عذاب اور اپنی نار اضلی سے اپنی ہی پناہ میں رکھے۔ آمین!

الحمد للہ آج ۲۸ رمضان المبارک ۱۴۱۳ھ کو سورۃ فرقان کی تفسیر کے ساتھ اسرار التنزیل کی جھٹی جلد مکمل ہوئی۔ رب کریم سے مکمل کرنے کی توفیق کا طالب ہوں۔ اللہ اسے اپنی مخلوق کی رہنمائی ملکا اور فقیر کی اخروی بنات کا سبب بنائے۔ آمین!

وصلی اللہ علی خیر خلقہ محمد وآلہ وصحبہ اجمعین برحمتہ يا الرحم الرحيم

فقیر محمد اکرم